

# LUC-TINH TAN VAN

NHUT-BAO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và Chủ-nhật

CHỦ-NHÂN KIỂM TỔNG-LÝ:  
NGUYỄN-VĂN-CÙA

Chủ-nhóm: LÂM-VĂN-NGỌ

ĐỊV-LEADER  
INDOCHINE  
No. 50-10

Gửi đây-theph: Luctinh Saigon  
Điện-theph: 02-22-22-22-22

GẦN TẾT RỒI!

Tết-nhà - Union - của ông Nguyễn-văn-Cusa, o dang

Lucks-Monster - là một tên đế khôi vụ nhán lanh

các tên-nhà, các tên-lanh

Tết-nhà là cây, đánh thiếp rau rẹp lèn! Đã thế

sẽ chè húm-y, đê thè giày húm-xo; nǎo sác

trắng, sác sắc, hương, mướn tron co thò tron, muô

cô nhanh hóng co thò hóng; nǎi tết-một lời là

hè-chu-tôn muôc thè nǎo thi tết-nhà có theo thè

đây.

GIAO-THÔNG

Trên đường

điều

đi

## BA NGÀY TẾT ANNAM

Các ngày nên giới thiệu cho nhà làm bánh và mứt hiệu:

## • ROUSSENG - LABIGANG •

• Mme PARADIS, kinh nghiệp số 109, đường Catinat, Saigon

Mùa đít các thi: Kẹo đường, Chocolats, Bonbons, có mứt nhon già từ 25.50 một kilô.

Thịt ngan về ngày làm bánh ngọt hué mít dùi cát thử kirk.

Làm các thi bánh ngọt, bánh bột đút thịt thơm và ngọt và cúng.

Nhà buôn bán hàng cũn cát đượp Lành gởi di Lục-Tinh cách lanh hía vào ngắn (contra remboursement).

Giai phái chảng và gởi di kháp nơi mới cách khéo lén.

## Tau di các nước

TAU CHAY BI  
Chie ANGKOR s/c chay di Trung-quốc và Nhât-hàn, 161 ngày 29 Janvier.

Chie ANGERS s/c chay di Phap-quốc, 161 ngày 24 Janvier.

Chie ARISTIDE s/c chay di Phap-quốc, 161 ngày 29 Janvier.

Chie ARTAGAN s/c chay di Phap-quốc, 161 ngày 7 Février.

Chie ALEXANDRA s/c chay di Xiêm, 161 ngày 20 Janvier 14 giờ.

Chie CLAUDE CHAPPE s/c chay di Annam và Tonkin, 161 ngày 20 Janvier.

Chie CLAUDE CHAPPE s/c chay di Annam và Tonkin, 161 ngày 7 Février.

Chie ENTRE CASTEAGNE s/c chay di Annam và Tonkin, 161 ngày 7 Février.

Chie FREDERIC s/c chay di Phap-quốc, 161 ngày 15 Février.

Chie GINGER s/c Trung-quốc và Nhât-hàn và Saigon, 161 ngày 21 Janvier, 7 giờ.

Chie ANGKOR & Phap-quốc s/c đón Saigon 161 ngày 26 Janvier.

Chie COMPOGNE à Tonkin và Annam, 161 ngày 20 Janvier.

Chie ALAY LE RUE s/c Phap-quốc, s/c Saigon 161 ngày 3 Février.

Chie ROUMÉ à Singapore s/c đón Saigon, 161 ngày 28 Janvier.

## CÂU HỎI

Truong-luzong tich các tùng tiên. Sao hoi AHT-AN & Trung-quốc và Nhât-hàn.

Luzong-vô xáu phan phat. Sao

ngà iú nori choi theh.

Vợ tham chán ratien không có phép truong sanh phat không co phureng-đe ru?

Hai cái này là quan hệ đe dọa đến đất phết gọi bằng Tôn-gian vín đe, vín đe, vín ché cát orin ránh, nái cát cồng nái nêu chún ché dâng ché gián mót ché gián.

Vì náo ban lanh cách náo gián gõi bao sanh phat không đe gõi nhanh đeo om.

(1) Sách Ban-sú có nói: Binh II tên nái, lanh-nam-trang tên, nái-ché-hai tên

gõi bao-ké-chéh (6).

## CÁO THI

Nhà dày dê am lòi Longhai dâu năm Longsa già, vý iú hau qui ống bá nóm muon mron nha mai sét vín thot hay di dông thap thep đong tên tri lót thẳng cho hieu sau day.

BELLEVUE LONGHAI

Xin huy ché rõ ngay s/c đón kq mmoi o mang ngay ua ché tri lót lai, thi Bellevue moi tri lót ché ché ché ché dâng.

Longhai, the 10 Janvier 1927

Xem - BAO BÚT ĐIỆU NGỤC - voi thong thu sau.

GIA-LONG HỌC-BƯỞNG

145-168, Dường Chasseloup-Laubat, Saigon

## Cáo bạch

Bãi trường Tết

Ngay 13 Janvier 1927 (12 tháng chay Annam)

## Trường trường

Ngày 16 Fevrier 1927 (lâm-thang giáng Annam)

Học sinh cả hàn-hố ngày mát tru cho dóng, nêu tri tré sét mát ché hoc.

Học sinh mót moun tho giáo nori bón truong thi di khy huy xin qui

giá ché truc-tru.

## Học bách

GIA-LONG HỌC-BƯỞNG

## Đóng-pháp thời-sự

## GIADI TH

## Chéom Ho

Hồi truc nái, lai lai Phachoua (Gia-dig) có dam chen lón d'p, tien vín truc Ba-tim có mót rò xe bù-mè, xung Saigon có che chéng qua lang Phachoua són gip chéng gip chéng, chéng gip chéng doi són truc xá ché y nái, ché y nái ap chéng, may thay cho anh chi đe, nái bi có mót dau sau lang, con thié khong seo, nái ngai sét tri hò iú qua lang vây hét; bài chéng chéng, bài chéng, bài chéng, bài chéng chéng chéng, bài chéng, bài chéng, bài chéng.

## THOI-SU CAM-NANG

THOI-SU CAM-NANG năm 1927  
gần xuất hán. Cát s/c Cot. Phé thang, cát ni Hồi-ding Dia-hát, luring chéng môi lang, cing các qui chéng-chéng nén mua mả zem cho rõ thời-sự rà lợt được gián mòn nái.

## THOI-SU CAM-NANG

Giá lás chỗ d'p nhai-my Cholon bo 1kg  
lilon 100k.

Wishing ..... 610 A 7 30  
Goccon ..... 645 A 6 55  
Bakau ..... 610 A 6 20  
Banqua Franco Chinlou ..... 12 80 12 80  
Hongkong Shanghai ..... 12 80 12 80  
Chartered Bank ..... 12 80 12 80

ME CÓC

Giá lás chỗ d'p nhai-my Cholon bo 1kg  
lilon 100k.

Wishing ..... 610 A 7 30  
Goccon ..... 645 A 6 55  
Bakau ..... 610 A 6 20  
Banqua Franco Chinlou ..... 12 80 12 80  
Hongkong Shanghai ..... 12 80 12 80  
Chartered Bank ..... 12 80 12 80

MYTHO

Khach lón d'p tang thanh ra d'p chich

Nguu là t'et Ng-van-Dien, à Phuoc-vi (Cholon), chich 10 Janvier 1927.

Khach lón d'p tang thanh ra d'p chich







